

BLACK & DECKER®



Upozornění !
Určeno pro kutily.

588777-63 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.blackanddecker.eu

EMax32
EMax32s

Použití výrobku

Vaše elektrická rotační sekačka na trávu Black & Decker je určena k sekání trávníku. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.



Varování! Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte všechny příručky ‚Bezpečnost, Údržba, Opravy‘.

Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý tento návod k obsluze.

Popis

Toto nářadí se skládá z několika nebo všech následujících částí.

1. Spínací skříňka
2. Hlavní spínač
3. Horní rukojeť
4. Spodní rukojeť
5. Držáky k uložení kabelu
6. Systém EdgeMax
7. Sběrný koš
8. Travní chlopeň
9. Přepravní rukojeti

Sestavení

Varování! Před montáží se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a zda je napájecí kabel odpojen od zásuvky.

Sestavení sběrného koše (obr. A a B)

Sběrný koš na trávu se skládá ze 3 částí a před použitím je nutné jej sestavit.

- ♦ Rukojeť (10) nacvakněte do víka (11) sběrného koše na trávu (obr. A). Rukojeť lze nasadit pouze jediným způsobem.
- ♦ Víko (11) srovnajte se základnou sběrného koše na trávu. Ujistěte se, zda je srovnáno 10 vodiček (12) (obr. B)

Poznámka: Zvláště dávejte pozor při srovnávání 2 svorek na zadní straně sběrného koše na trávu.

- ♦ Víko zatlačte směrem dolů tak, aby mohly být všechny svorky zajištěny. Začněte od zadní strany a ujistěte se, zda jsou všechny svorky pevně zajištěny.

Nasazení spínací skříňky (obr. C)

- ♦ Srovnajte plastové čepy (13) spínací skříňky (1) s otvory v rukojeti (14) a ujistěte se, zda je spínací skříňka na horním okraji rukojeti.
- ♦ Plastové čepy (13) spínací skříňky (1) protáhněte zcela otvory v rukojeti.
- ♦ Plastový kryt (15) nasuňte do vodících žlábků spínací skříňky (1).
- ♦ 2 dodanými šrouby plastový kryt (15) zajistěte.

Montáž spodní rukojeti (obr. D)

- ♦ Konce spodní rukojeti (4) zasuňte do odpovídajících otvorů v sekačce.
- ♦ Rukojeť zasuňte co nejhlouběji dolů.
- ♦ Rukojeť pomocí šroubů (16) zajistěte.

Sestavení horní rukojeti (obr. E)

- ♦ Pomocí šroubů (19), podložek (18) a šroubovacích úchytlů (17) upevněte způsobem znázorněným na obrázku díl horní rukojeti (3) ke spodní rukojeti (4).

Poznámka: Horní rukojeť lze upevnit ve 2 různých polohách výšky.

Zajištění přívodního kabelu motoru (obr. F)

Přívodní kabel motoru musí být upevněn pomocí držáků.

- ♦ Pomocí držáků (20) upevněte přívodní kabel podle obrázku k horní a spodní rukojeti.

Nasazení sběrného koše (obr. L)

- ♦ Nadzdvihněte chlopeň (8) a přes výstupky (21) přetáhněte sběrný koš (7).

Držák kabelu (obr. H)

- ♦ Kabel oviňte okolo držáku podle obrázku, aby během používání nářadí nedošlo k jeho odpojení.

Výměna nože (obr. K)

Varování! Ujistěte se, zda se nůž zcela zastavil a sekačku odpojte od sítě.

Varování! Používejte pouze předepsané náhradní nože.

Varování! Při manipulaci s nožem používejte robustní rukavice.

Sejmutí nože:

- ♦ Sekačku převraťte na bok.
- ♦ Pomocí robustních rukavic uchopte nůž.
- ♦ Pomocí 13 mm klíče povolte a sejměte šroub nože (22), otáčejte klíčem proti směru chodu hodinových ručiček (ac).
- ♦ Sejměte nůž (23) a šroub nože (22).

Výměna nože:

- ♦ Nasadte nůž na hřídel a do hřídele našroubujte šroub (22).

Poznámka: Při nasazování musí být nápis na noži směrem k obsluze.

- ♦ Šroub nože (22) dotáhněte rukou co nejpevněji.
- ♦ Pomocí robustních rukavic uchopte nůž.
- ♦ Pomocí 13 mm klíče pevně dotáhněte šroub nože (22), otáčejte klíčem ve směru chodu hodinových ručiček (c).

Použití

Varování! Nechejte zařízení pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování sekačky.

Nastavení výšky stříhu (obr. I)

Varování! Ujistěte se, zda se nůž zcela zastavil a sekačku odpojte od sítě.

Výška stříhu se mění s výškou zavěšení všech kol, lze zvolit ze 3 poloh.

- ♦ Sejměte sběrný koš na trávu (7).
- ♦ Sekačku otočte spodní stranou nahoru.
- ♦ Uchopte kolo (24) a přitlačte nebo vytáhněte nápravu z její současné polohy.
- ♦ Posuňte kolo (24) nahoru nebo dolů do další polohy, která je k dispozici.

Poznámka: Současně přesunujte jen jedno kolo. Současně posunujte jen o jeden výškový rozdíl.

Zapnutí a vypnutí (obr. G)

Zapnutí

- ♦ Stiskněte a přidržte pojistné tlačítko (25).
- ♦ Hlavní spínač (2) vytáhněte směrem k rukojeti.
- ♦ Pojistné tlačítko uvolněte.

Vypnutí

- ♦ Uvolněte hlavní spínač (2).

Varování: Nikdy se nepokoušejte zajistit hlavní spínač v poloze zapnuto.

Sečení (obr. N1 a N2)

K dosažení optimálních výsledků a snížení rizika přesečnutí napájecího kabelu doporučujeme sekačku používat způsobem doporučeným v této části.

- ♦ Stočený napájecí kabel položte na trávu v blízkosti počátečního místa (pozice 1 na obr. N1).
- ♦ Výše popsaným způsobem sekačku spusťte.
- ♦ Postupujte způsobem znázorněným na obr. N1
- ♦ Postupujte z místa 1 do místa 2.
- ♦ Otočte se doprava a pokračujte směrem k místu 3.
- ♦ Otočte se doleva a postupujte směrem k místu 4.
- ♦ Výše popsaný postup podle potřeby opakujte.

Varování: Nepracujte v blízkosti napájecího kabelu, jak je znázorněno na obr. N2.

Systém EdgeMax (obr. J1 a J2)

Systém EdgeMax vám umožňuje sekat trávu těsně u kraje zdi nebo plotu (obr. J1).

Systém EdgeMax vám umožňuje provést přesný ořez trávy těsně u kraje vašeho trávníku (obr. J2).

- ♦ Se sekačkou paralelně s krajem trávníku.
- ♦ Tlačte sekačku podél kraje trávníku. Ujistěte se, zda je EdgeMax (6) mírně nad krajem vašeho trávníku (obr. J2)

Vysypání sběrného koše na trávu

- ♦ Uvolněte hlavní spínač (2).
- ♦ Sejměte sběrný koš na trávu (7).
- ♦ Obsah koše vysypejte.

Uložení kabelu (obr. M) (pouze pro model EMax32S)

Varování! Držáky kabelu (5) poskytují bezpečný a pohodlný způsob uložení kabelu (26), pokud není používán.

- ♦ Kabel ve tvaru číslice osm oviňte okolo držáků (5).

Přenášení sekačky

Varování! Ujistěte se, zda se nůž zcela zastavil a sekačku odpojte od sítě.

- ♦ Sekačku lze pohodlně přenášet uchopením za přepravní rukojeti (9).

Rady pro optimální použití

- ♦ Pokud je tráva vyšší jak přibližně 10 cm, lepšího výsledku dosáhnete dvojitým sečením. Nejprve proveďte sečení na maximální výšku, poté trávník posečte ještě jednou se střední či nízkou výškou stříhu.

- ♦ Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků, sekejte pouze suchou travu.

Řešení problémů

Pokud vaše zařízení nepracuje správně, postupujte podle dále uvedených kroků. Pokud nebude závada odstraněna, spojte se s autorizovaným servisem Black & Decker.

Varování! Před sestavím odpojte zástrčku ze síťové zásuvky.

Závada	Možná příčina	Možné řešení
Sekačka nepracuje	Sekačka je vypnutá	Sekačku zapněte
	Vadná/spálená pojistka	Pojistku vyměňte
	Tráva je příliš vysoká	Zvyšte výšku sečení a začněte sekat v místě s nižší travou
	Aktivována tepelná pojistka	Nechejte motor vychladnout a zvyšte výšku sečení
Sekačka pracuje přerušovaně	Aktivována tepelná pojistka	Nechejte motor vychladnout a zvyšte výšku sečení
Sekačka neseče zarovnaně nebo motor se příliš namáhá	Výška sečení je příliš nízká	Zvyšte výšku sečení
	Řezný nůž je tupý	Vyměňte nůž
	Spodní strana sekačky je zanesena	Zkontrolujte spodní stranu a podle potřeby nánosy odstraňte (vždy používejte robustní rukavice)
	Nůž je nasazen horní stranou dolů	Nůž správně nasadte

Technické údaje

	EMax32 / EMax32s	
	Typ 3	
Napětí	V	230-240
Příkon	W	1200
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	3500
Nastavení výšky stříhu	mm	20 - 60
Délka nože	mm	320
Hmotnost	kg	7,4

Vibrace přenášené na obsluhu měřené dle normy EN60335: = < 2,5 m/s², odchylka (K) = 1,5 m/s².

ES Prohlášení o shodě
SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ
NAŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE VNĚJŠÍHO HLUKU



EMax32 / EMax32s

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-77.

2000/14/EC, sekačka na trávu, L < 50cm, příloha VI, certifikace DEKRA B.V., Utrechtseweg 310, ED Arnhem Nizozemí

Úředně stanovený orgán ID č.: 0344

Úroveň akustického výkonu podle normy 2000/14/EC (článek 12, příloha III, L ≤ 50 cm):

L _{WA} (měřený akustický výkon)	93 dB(A)
odchylka (K)	3 dB(A)
L _{WA} (zaručený akustický výkon)	96 dB(A)
odchylka (K)	3 dB(A)

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2004/108/EC a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt
Viceprezident pro
spotřebitelskou techniku
Black & Decker Europe,
210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
03/12/2012



Bezpečnost, údržba, opravy

www.blackanddecker.eu

Použití výrobku

Vaše sekačka na trávu Black & Decker je určena k sekání trávníku. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.

Bezpečnostní pokyny

Varování! Při použití elektrického nářadí napájeného kabelem by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění a materiálních škod.

- ◆ Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý návod.
- ◆ Před zahájením obsluhy se ujistěte, zda víte, jak se výrobek v případě nebezpečí vypíná.
- ◆ Ušchovejte tento návod pro případné další použití.

Instruktaž

- ◆ Pečlivě si přečtete uvedené pokyny. Seznamte se s obsluhou a správným používáním zařízení.
- ◆ Nikdy nedovolte, aby s tímto výrobkem pracovaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Místní předpisy mohou omezovat věk osoby používající toto zařízení.
- ◆ Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud se v jeho blízkosti nacházejí lidé, obzvláště děti, nebo domácí zvířata.
- ◆ Mějte na vědomí, že je obsluha zodpovědná za úrazy a nebezpečí týkající se dalších lidí a jejich majetku.

Příprava

- ◆ Při práci se sekačkou vždy noste dlouhé kalhoty a robustní obuv. Nepoužívejte sekačku, jste-li bosí nebo máte-li obuty pouze sandály. Nenoste oděv, který nepřiléhá, nebo ze kterého volně visí tkanice či pásky.
- ◆ Pečlivě prohlédněte oblast, ve které budete sekat a odstraňte všechny předměty, které by mohly být sekačkou odhozeny.
- ◆ Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda nůž, šroub nože a sestava nože nejsou opotřebené či poškozeny. Opotřebené a poškozené součásti vyměňte v sadách, aby byla zachována vyváženost. Poškozené a nečitelné štítky vyměňte.
- ◆ Před použitím řádně prohlédněte napájecí a prodlužovací kabel, zda nejsou poškozeny nebo opotřebené. Pokud dojde během práce k poškození kabelu, okamžitě sekačku odpojte od elektrické zásuvky. **NEDOTÝKEJTE SE NAPÁJECÍHO KABELU DŘÍVE, NEŽ BUDE ODPOJEN.** Pokud je napájecí kabel poškozen nebo opotřeben, sekačku nepoužívejte.
- ◆ Při práci s tímto zařízením používejte ochranné brýle. Pokud se v okolí tvoří prach, používejte ochrannou obličejovou nebo protiprachovou masku. Pokud začne být hluk nepříjemný, použijte ochranná sluchátka.
- ◆ Ochrana před úrazem elektrickým proudem. Zabraňte kontaktu s uzemněnými povrchy (např. kovová zábradlí, sloupy veřejného osvětlení, atd.).

Obsluha

- ◆ Nikdy nepoužívejte tento výrobek s poškozenými nebo vadnými kryty, nebo bez bezpečnostních zařízení, například bez řádně nasazeného sběrného vaku.
- ◆ Zařízení používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- ◆ Nevystavujte výrobek dešti. Sekačku nepoužívejte ve vlhkém prostředí. Pokud možno, nesekejte vlhkou travu.
- ◆ Vždy udržujte pevný postoj, zejména při práci na svahu. Uvědomte si, že čerstvě nasekaná tráva je kluzká a vlhká. Nepracujte na příkrých svazích.
- ◆ Na svazích pracujte po vrstevnicích, nikdy ne směrem nahoru a dolů. Zvláště pak ve svahu dávejte pozor při změně směru sekání.
- ◆ Nesekejte na velmi příkrých svazích.
- ◆ Během práce postupujte pomalu, nikdy nespěchejte. Během práce nepřitahujte sekačku směrem k sobě ani nekráčejte pozpátku.
- ◆ Sekačku spouštějte podle pokynů a dbejte, aby vaše chodidla byla daleko z dosahu nožů.
- ◆ Nespouštějte sekačku pokud stojíte před výfukovým otvorem.
- ◆ Při spouštění sekačku nenaklánějte, mimo stav, kdy je nutné ji naklonit pro spuštění. V takovém případě však sekačku nenaklánějte více, než je nezbytně nutné a zdvihejte pouze tu stranu, která je oproti operátora. Před vrácením sekačky na zem držte obě ruce v pracovní poloze.
- ◆ Pokud je nutné sekačku při přesunu přes jiný, než travnatý povrch, nebo při transportu do místa, nebo z místa sečení naklonit, vypněte ji a počkejte, až se rotující nože zcela zastaví.
- ◆ Nezdvihejte ani nepřenášejte sekačku, dokud se nože zcela nezastaví.
- ◆ Ruce i vaše chodidla držte daleko z dosahu nožů. Zabraňte, aby se vaše ruce nebo chodidla dostaly do blízkosti rotujících částí nebo do prostoru pod nimi.
- ◆ Vždy se držte mimo oblast výfukových otvorů.
- ◆ Před ponecháním bez dozoru a před výměnou, čištěním nebo kontrolou jakýchkoliv součástí nebo odstraněním nánosů nečistot sekačku vypněte, odpojte od elektrické sítě a počkejte, až se rotující nože zcela zastaví. Po zachycení cizího předmětu. Zkontrolujte sekačku, zda nedošlo k jejímu poškození a před jejím opětovným spuštěním a obsluhou proveďte její opravu;
- ◆ Sekačku vypněte a odpojte od elektrické sítě pokud začne neobvykle vibrovat nebo pokud zachytíte cizí předmět. Zkontrolujte, zda není sekačka poškozena, poškozené díly vyměňte či opravte, zkontrolujte, zda nejsou některé díly povoleny a dotáhněte je.
- ◆ Dávejte pozor, aby se napájecí kabel nedostal do blízkosti nože. Stále sledujte polohu napájecího kabelu.
- ◆ Po vypnutí sekačky motor ještě několik sekund běží. Nikdy se nepokoušejte zastavit nože silou.

Údržba a uskladnění

- ◆ Před použitím zkontrolujte, zda se na výrobku nevykytují žádné poškozené nebo vadné části. Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny jeho pohyblivé části, kryty a spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz. Zajistěte, aby byl chod náradí zcela v pořádku a aby náradí správně plnilo funkci, ke které je určeno. Nikdy zařízení nepoužívejte, pokud jsou ochranné kryty nebo zábrany poškozeny nebo pokud nejsou nasazeny. Nepoužívejte toto zařízení, je-li jakákoli jeho část poškozena. Nepracuje-li hlavní spínač, výrobek nepoužívejte. Poškozené a zničené díly nechejte opravit či vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- ◆ Pravidelně kontrolujte přívodní kabel, zda není poškozen. Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn v autorizovaném servisu, aby bylo zabráněno jakémukoli riziku. Pravidelně provádějte kontrolu prodlužovacího kabelu. Poškozený prodlužovací kabel okamžitě vyměňte.
- ◆ Zajistěte, aby byly veškeré šrouby, matice a upevňovací prvky řádně dotaženy, zajistíte tak bezpečný provozní stav zařízení.
- ◆ Kontrolujte, zda není sběrný koš na trávu opotřeben či poškozen a podle potřeby jej vyměňte. Nikdy nepoužívejte sekačku bez sběrného koše.
- ◆ Během seřizování sekačky dávejte pozor na zachycení prstů mezi pohyblivým nožem a pevnými částmi sekačky.
- ◆ Při opravě nožů vezměte na vědomí že se i při vypnuté sekačce mohou nože otáčet.
- ◆ Není-li zařízení používáno, mělo by být uloženo na suchém místě. K uloženému zařízení by neměly mít přístup děti.
- ◆ Před uložením nechejte sekačku zcela vychladnout.
- ◆ Zajistěte, aby byl při výměně nože použit správný typ.
- ◆ Používejte pouze doporučené náhradní díly a příslušenství společnosti Black & Decker.

Další bezpečnostní pokyny týkající se sekaček trávy

- ◆ Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti by měly být pod dozorem, aby si s náradím nehrály.
- ◆ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno možným rizikům.

Zbytková rizika

Je-li zařízení používáno jiným způsobem, než je uvedeno v přiložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ◆ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ◆ Zranění způsobená kontaktem s jakýmkoliv horkými částmi.
- ◆ Zranění způsobená při výměně jakýchkoliv dílů nebo příslušenství.
- ◆ Zranění způsobená dlouhodobým použitím zařízení. Používáte-li jakékoli zařízení delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.

Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti by měly být pod dozorem, aby si s náradím nehrály.

Varovné symboly

Na zařízení lze nalézt následující varovné symboly:



Varování! Před zahájením obsluhy si řádně prostudujte tento návod.



Zařízení nevystavujte dešti nebo prostředí s vysokou vlhkostí.



Před kontrolou poškozeného napájecího kabelu vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Nepoužívejte toto zařízení, je-li poškozen jeho napájecí kabel.



Dávejte pozor na ostré nože.



Dávejte pozor na odlétávající úlomky. Napájecí kabel držte z dosahu žací struny.



Napájecí kabel držte z dosahu nožů.



Po vypnutí motoru se budou nože ještě chvíli otáčet.



Směrnice 2000/14/EC zaručeného akustického výkonu.

Elektrická bezpečnost



Varování! Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno možným rizikům.
- ♦ Elektrická bezpečnost může být dále zvýšena použitím proudového chrániče (RCD) s vysokou citlivostí 30 mA.

Použití prodlužovacího kabelu

- ♦ Vždy používejte schválený typ prodlužovacího kabelu, který je vhodný pro příkon tohoto nářadí (viz technické údaje). Prodlužovací kabel musí být vhodný pro venkovní použití a musí být také tak označen. Může být použit prodlužovací kabel HO5VV-F s délkou až 30 m a s průřezem vodiče 1,5 mm², aniž by docházelo k výkonovým ztrátám při provozu nářadí. Před použitím prodlužovací kabel řádně prohlédněte, zda není poškozen nebo opotřeben. Je-li tento kabel poškozen, vyměňte jej. V případě použití navinovacího kabelu odvíňte vždy celou délku kabelu.

Údržba

Vaše zařízení Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby vám sloužilo dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Dlouhodobá bezproblémová funkce zařízení závisí na jeho řádné údržbě a pravidelném čištění.

Varování! Před prováděním jakékoli údržby vašeho zařízení jej vypněte a odpojte od elektrické sítě.

- ♦ Zařízení udržujte čisté a suché.
- ♦ Pomocí čistého a suchého štětce pravidelně čistěte větrací otvory na nářadí.
- ♦ Pravidelně odstraňujte ze spodní strany krytu trávu a nečistoty.
- ♦ Pro čištění opalovací pistole používejte mýdlový roztok a navlhčený hadřík. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy nepoňujte žádnou část nářadí do kapaliny. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

Údržba nože

- ♦ Z nože pravidelně odstraňujte zbytky trávy a nečistoty.
- ♦ Na začátku sezóny pečlivě zkontrolujte stav nože.
- ♦ Pokud je nůž hodně tupý, naostřete jej, nebo jej vyměňte.
- ♦ Pokud je nůž poškozen nebo opotřeben, nahraďte jej novým.

Ochrana životního prostředí



Varování! Třídte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu.

Pokud nebudete výrobek Black & Decker dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Varování! Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Společnost Black & Decker poskytuje službu sběru a recyklace výrobků Black & Decker po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který zařízení odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com.

Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ♦ Zajistěte ekologickou likvidaci staré zástrčky.
- ♦ Připojte hnědý vodič ke svorce pod napětím na nové zástrčce.
- ♦ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

Varování! Na zemnicí svorku nebude připojen žádný vodič. Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 5 A.

Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, společnost Black & Decker garantuje ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ♦ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo k jeho pronájmu;
- ♦ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba;

- ◆ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním;
- ◆ Opravy nebyly prováděny jinými osobami, než autorizovanými opraváři nebo mechaniky autorizovaného servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese:

www.2helpU.com.

Navštivte prosím naše internetové stránky **www.blackanddecker.cz** a zaregistrujte zde váš nový výrobek. Registrace umožňuje společnosti Black & Decker informovat zákazníky o průběžných změnách a nových výrobcích. Další informace o značce Black & Decker a o celé řadě našich dalších výrobků naleznete na internetové adrese **www.blackanddecker.cz**.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Tomášikova 50b
831 04 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

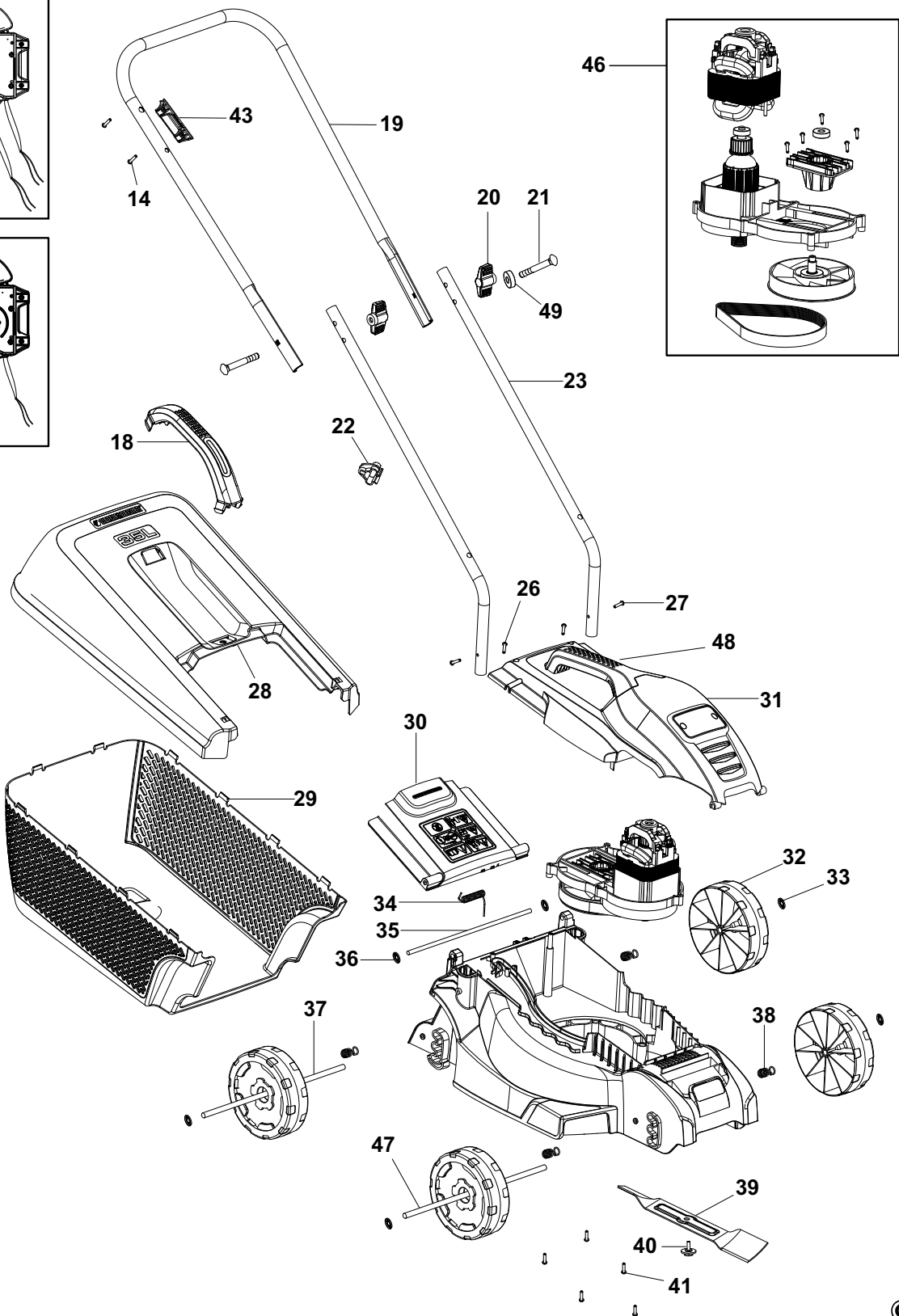
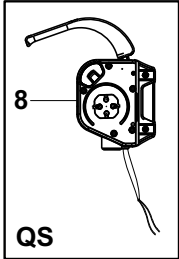
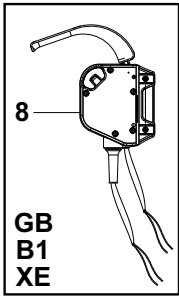
Kláštorského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandservis@zoznam.sk



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerüz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis